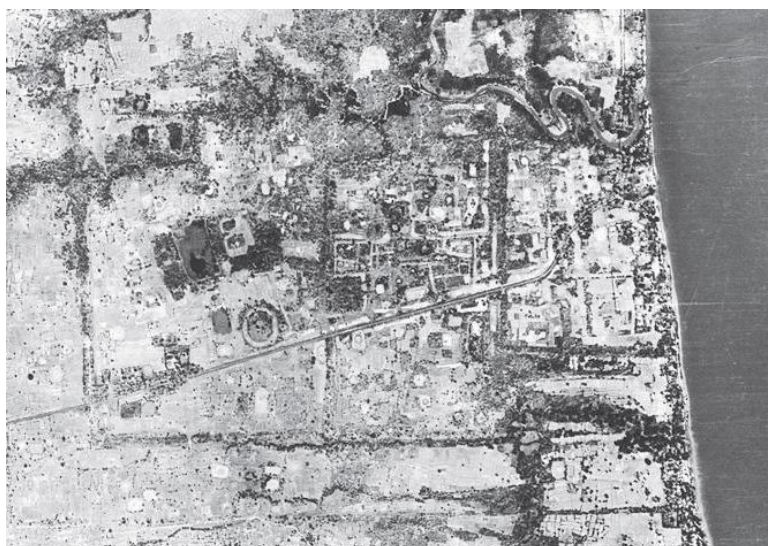
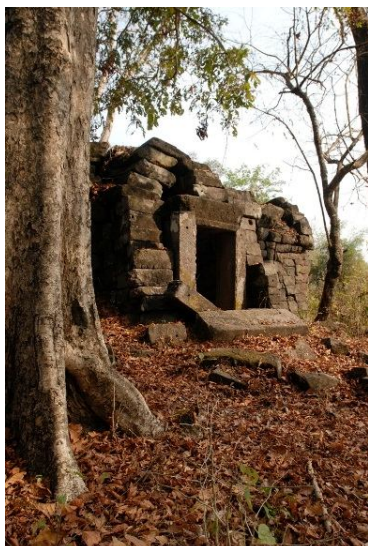


Report on the State of Conservation of the World Heritage Property of Vat Phou and Associated Ancient Settlements within the Champasak Cultural Landscape

Response of the LAO State Party to the World Heritage Committee's decision 36COM7B.64

2014, January 6th



LAO PDR Report on the State of Conservation of the World Heritage Property of Vat Phou and Associated Ancient Settlements within the Champasak Cultural Landscape

- 2014, January 06th-

This report has been realised by the World Heritage Office of Vat Phou Champasak for the National Commission for UNESCO to establish the response of the LAO State Party to the World Heritage Committee's decision 36COM7B.64, adopted at its 36th session (UNESCO, 2012).

The above decision requests the LAO State Party submit to the World Heritage Centre, by 1 February 2014, a report on the state of conservation of the property and on the implementation of the recommendations mentioned by the joint reactive monitoring mission WHC-ICOMOS-ICCROM (June 2012).

Having considered and examined the above decision, the LAO State Party, would like to clarify each item as follows:

a) Road 14A

Following the recommendations of the rapid impact assessment on construction of Route 14A in Champasak Province, undertaken by UNESCO Bangkok (Cameron - April 2011),

and in accordance with the mitigation measures mentioned by the joint reactive monitoring mission WHC-ICOMOS-ICCROM (June 2012),

the World Heritage Office of Vat Phou Champasak and the Provincial Department of the Ministry of Public Works and Transport have carried out a reviewed road network plan within the World Heritage Site, updated 26-10-2013 (Annex 1), that takes into account the recommendations of the above-mentioned missions to reduce the impact of the construction of the road.

The Minister of Public Works and Transport, in his decision dated 27-12-2013 (Annex 2), has approved the new design proposed for Route 14A and, in particular, requires the following measures to be implemented :

- 1.1 From Ban Sikheut to Junction of Vat Phou Road near Ban Phonsaoe (km 29 to km 34): All sections of the operational new road carriageway cannot be wider than 7 meters at any point (2 x 3.5 metres). Additional lanes and driveways in this section are not allowed.
- 1.2 A new alignment will be implemented around the north-west corner of the Ancient City, with elongation providing a larger buffer zone of 100 m from the ancient city wall.
- 1.3 From km 34 to km 35: The bypass around Ban Tang Khob is definitely cancelled.
- 1.4 From km 25 to km 40: In regard to speed controls, signs at property entry points have to be implemented.

- 1.5 In regard to the visual impact, planting a linear screen of trees along the road is not allowed.
- 1.6 The railings of the three bridges (km29 to km 34) will be treated with a colour that reflects one of the dominant colours of the natural landscape.
- 1.7 Prior to the construction of the road within the area registered under World Heritage Site, an archaeological exploration must be conducted in collaboration with the Vat Phou World Heritage Site Management Office
- 1.8 In the longer term, the priority has to be given to upgrade the alternate route, namely, Route 14B, which lies to the west of the Property.

b) Land Use Plan

The revision of the global Master Plan project and the Land Use Plan of the Vat Phou Champasak protected area was launched in the middle of 2012. On the 5th of April, 2013 an inter-ministerial committee bringing together local and national representatives met in order to manage the revision of these urbanism documents. Inter-ministerial meetings presided over by the Vice Governor or Champasak District Chief, led to the conclusion of the first phase of a 1:40,000 scale Master Plan and a 1:5,000 scale Land Use Plan. Refer to the annex to view the plans and attached regulations:

- Master plan of the Vat Phou Champasak World Heritage Site and its surroundings, updated 25-10-2013 ([Annex 3](#)).
- Zoning Plan A2 Land Use Plan review of the Vat Phou Champasak World Heritage Site and its surroundings, updated 24-10-2013 ([Annex 4](#)).
- Zoning Plan A3 Land Use Plan review of the Vat Phou Champasak World Heritage Site and its surroundings, updated 24-10-2013 ([Annex 5](#)).
- Zoning Plan B2 Land Use Plan review of the Vat Phou Champasak World Heritage Site and its surroundings, updated 24-10-2013 ([Annex 6](#)).
- Zoning Plan B3 Land Use Plan review of the Vat Phou Champasak World Heritage Site and its surroundings, updated 24-10-2013 ([Annex 7](#)).
- Zoning Plan C1 Land Use Plan review of the Vat Phou Champasak World Heritage Site and its surroundings, updated 24-10-2013 ([Annex 8](#)).
- Zoning Plan C2 Land Use Plan review of the Vat Phou Champasak World Heritage Site and its surroundings, updated 24-10-2013 ([Annex 9](#)).
- Zoning Plan C3 Land Use Plan review of the Vat Phou Champasak World Heritage Site and its surroundings, updated 24-10-2013 ([Annex 10](#)).
- Zoning Plan D3 Land Use Plan review of the Vat Phou Champasak World Heritage Site and its surroundings, updated 25-10-2013 ([Annex 11](#)).
- Zoning Plan D4 Land Use Plan review of the Vat Phou Champasak World Heritage Site and its surroundings, updated 24-10-2013 ([Annex 12](#)).
- Regulation review of the Land Use Plan of the World Heritage Site of Vat Phou – Champasak, updated 06-12-2013 ([Annex 13](#)).

The approval has been granted by the Provincial Government, following the conclusions of the Provincial Heritage Committee held on 17-12-2013. See the Vice-Governor decision of 06-01-2014 ([Annex 14](#)). At the same time, more advanced fieldwork is being conducted in order to further pinpoint and correct possible errors as well as deepen cooperation between village chiefs and representatives of the many villages contained within the heritage zone. The purpose of the documents sent in for approval is to urgently define the main means of safeguarding the site and limiting constructible areas. They will be completed in a second phase by more precise architecture related recommendations.

c) Water Towers

The water supply project in the Vat Phou Champasak Heritage Site, which is funded by the Asian Development Bank, included two delivery systems – one from the north and the other from the south of the heritage site.

1. The northern project has an impact on the landscape due to equipment to be set up along the river road. This project has now been formally abandoned and funding for it has been removed from the ADB's investment programme. Further studies with alternative funding are envisioned in order to carry out preliminary visual impact assessments before implementing a water supply system in this part of the site.

2. The southern project which supplies water to Dontalat city is currently being built. Its impact is negligible, considering that the two scheduled water towers will be outside of the heritage zone. Dontalat city has been identified as a centre of economic development in the Master Plan. The scheduled pumping station and two water towers to the south can be seen on the Master Plan of the Vat Phou Champasak World Heritage Area and surroundings, updated 25-10-2013 (Annex 3). A detailed project plan can be found in the Dontalat Water Supply Civil Works Annex updated on 06-08-2012 (Annex 15).

d) Visual impact of the site management office and entrance gate

The 2012 reactive monitoring mission advised that *“the Site Management Office should be painted a colour that blends in with the natural landscape. The same approach should be used for the entrance gate. Both structures are visible, to varying degrees, from the platforms of the temple. In addition, the public toilet on the western edge of the parking lot should be similarly painted”* (Point 4. Administrative/Visitor Facilities Compound – Impact).

These recommendations have been acted upon. Museum building at the entrance gate level, site management offices and restrooms were repainted grey in 2013 in order to diminish their visual impact on the landscape. The immediate environment of the buildings has also been planted with trees in order to lessen the visual impact of their facades. See photo in attached Annex: Mitigation measures to reduce the visual impact of the site management office and entrance gate (Annex 16).

e) Interpretation Strategy

An English/French book was published at the end of 2012 in order to promote interest and understanding as to the importance of the entire Heritage Site, and not merely the Vat Phou Monument. A Lao version has been planned.

The French and English Vat Phou Champasak website has, on the other hand, been mostly translated into Lao. It should be noted that in order to facilitate access for the greatest number of visitors, all the plans currently being revised (Master Plan, Road Network Plan, Land Use Plan, Monument Zone Management Plan) have been available on the Vat Phou Champasak website since October 2013. See:

<http://www.vatphou-champassak.com/index.php>, section “Heritage management”.

Several meetings have been held with the local population in 2012 and 2013 to sensitise them to the importance of the site, although no educational or communication materials have as yet been distributed. The printing of such material has been integrated in the next Priority

Solidarity Fund Programme for Southern Laos, supported by the French Cooperation, the funding agreement of which was signed on the 23rd of October, 2013.

f) Foreign Mission Coordination

A coordinating meeting of international project actors was held from the 3rd to the 5th of November, 2013, in the presence of UNESCO representatives from the Bangkok bureau. This meeting was especially useful since it informed those present as to the management plan and action plan in the heritage zone and to make sure actions undertaken are in sync with the action plan.

The Master Plan and the road network plan currently being implemented foresee the integration of different projects within the site's tourism development strategy. The Korean project to restore the Nang Sida Temple on the ancient Angkor Road especially participates in the development of the site beyond the borders of the Vat Phou Monument. This objective conforms to the articles set out in the action plan: *"Action plan 2005-2010 (Young) – C. Conserve/restore major structures through work of WHS Office or external projects / 5. Make proposals for conservation/restoration of courtyard building, Nandi Hall, Hong Nang Sida."*

A general coordination spreadsheet of international actions was made for the coordination meeting of international project actors. See below: Spreadsheet of the International cooperation projects, updated 01-11-2013 ([Annex 17](#)).

It is noteworthy that different cooperation activities currently underway are of a coordinated nature, not only those related to monument restoration, but also those touching upon training programmes: The French School of Asian Studies, Indian Institute of Technology, Polytechnic of Milan (Italy), Waseda University (Japan), and The Korean Heritage Foundation. This objective conforms to the articles set out in the action plan: *"Action Plan 2005-2010 (Young) – C. Ensure that staff of the WHS Office and others involved with the WHS have appropriate training / 2. Ensure that all external projects include appropriate training for the staff of the WHS Office as an integral part of the their plans."*

A presentation spreadsheet of the Priority Solidarity Fund, supported by France and the AFD was made in order to show the relationships between different projects involved in the Heritage Site's Action Plan: "Integration FSP-AFD Action Plan", updated 4-11-2013 ([Annex 18](#)).

Also, considering that foreign cooperation actors are working in the Vat Phou Monument zone and surrounding areas, the World Heritage Site Office of Vat Phou Champasak has set up a development plan along with foreign cooperation actors and the concessionary private firm managing visitors in order to coordinate and structure all works planned in this sensitive site.

The plan especially aims at structuring the service areas at the entrance gate, between the exterior wall and the interior wooden wall, which delimits the entrance to the paid area.

The plan also aims at redesigning the entrance area, to enlarge the museum's exterior exhibition area as well as the storage area, to conform with the articles set out in the action plan: *"Action plan 2005-2010 (Young) – E. Secure artefacts / 3. Build extension to museum store."* It should be noted that this is a limited extension and that another long term project dealing with the creation of a new exhibition and storage area is currently being studied, to be implemented out of the Monument zone, in the framework of a project supported by the AFD and having a budget of 200,000 Euros.

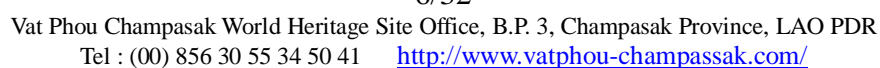
Please refer to the annex for the attached plans related to the management of the Monument zone:

- Monument zone management plan – General – scale 1 :2,500, updated 25-10-2013 (Annex 19).
- Monument zone management plan – Detail – scale 1 : 500, updated 25-10-2013 (Annex 20).

Summary of attached files in annex

Annex 1 :	Road network of the Vat Phou Champasak World Heritage Site, updated 26-10-2013
Annex 2 :	Decision of the Minister of Public Works and Transport, dated 27-12-2013
Annex 3 :	Master plan of the Vat Phou Champasak World Heritage Site and its surroundings, updated 25-10-2013
Annex 4 :	Zoning Plan A2 Land Use Plan review of the Vat Phou Champasak World Heritage Site and its surroundings, updated 24-10-2013
Annex 5 :	Zoning Plan A3 Land Use Plan review of the Vat Phou Champasak World Heritage Site and its surroundings, updated 24-10-2013
Annex 6 :	Zoning Plan B2 Land Use Plan review of the Vat Phou Champasak World Heritage Site and its surroundings, updated 24-10-2013
Annex 7 :	Zoning Plan B3 Land Use Plan review of the Vat Phou Champasak World Heritage Site and its surroundings, updated 24-10-2013
Annex 8 :	Zoning Plan C1 Land Use Plan review of the Vat Phou Champasak World Heritage Site and its surroundings, updated 24-10-2013
Annex 9 :	Zoning Plan C2 Land Use Plan review of the Vat Phou Champasak World Heritage Site and its surroundings, updated 24-10-2013
Annex 10 :	Zoning Plan C3 Land Use Plan review of the Vat Phou Champasak World Heritage Site and its surroundings, updated 24-10-2013
Annex 11 :	Zoning Plan D3 Land Use Plan review of the Vat Phou Champasak World Heritage Site and its surroundings, updated 25-10-2013
Annex 12 :	Zoning Plan D4 Land Use Plan review of the Vat Phou Champasak World Heritage Site and its surroundings, updated 24-10-2013
Annex 13 :	Regulation review of the Land Use Plan of the World Heritage Site of Vat Phou – Champasak, updated 06-12-2013
Annex 14 :	Approval of the urbanism regulation by the Vice-Governor of Champasak Province, dated 06-01-2014
Annex 15 :	Detailed plan of the Dontalat Water Supply Civil Works updated 06-08-2012
Annex 16 :	Mitigation measures to reduce the visual impact of the site management office and entrance gate
Annex 17 :	Spreadsheet of the International cooperation projects, updated 01-11-2013
Annex 18 :	Integration of the FSP-AFD programs in the Action Plan, updated 4-11-2013
Annex 19 :	Monument zone management plan – General – scale 1 : 2,500, updated 26-10-2013
Annex 20 :	Monument zone management plan – Detail – scale 1 : 500, updated 25-10-2013

Road network of the Vat Phou Champasak World Heritage Site, updated 26-10-2013



Lao People's Democratic Republic
Peace Independence Democracy Unity Prosperity

Ministry of Public Works and Transport

ref.: 17893/ pwt
Vientiane Capital, 27 / 12 / 2013

**Decision of the Minister of Public Work and Transport
on the implementation of the Road No. 14A Project within Vat Phou Champasak
World Heritage Property**

- In pursuance of the decree of the Prime-Minister of Lao PDR no 373/PM, dated 22/10/2007 concerning the organization and the duties of the Ministry of Public Works and Transports;
- In pursuance of the letter of the Vice-Governor of Champasak Province, President of Champasak Provincial Committee for World Heritage no 066/GOV.CPS, dated 11/12/2013;
- In pursuance of the consensus of the Ministry's Authority.

The Minister agrees:

Article 1 : To approve the implementation of the Road No. 14A Project within the property of Vat Phou Champasak World Heritage Site in order to provide safe access and to reduce negative impact to the site, as following:

- 1.1. From Ban Sikheut to Junction of Vat Phou Road near Ban Phonsaoe (km 29 to km 34): All sections of the operational new road carriageway cannot be wider than 7 meters at any point (2 x 3.5 metres). Additional lanes and driveways in this section are not allowed.
- 1.2. A new alignment will be implemented around the north-west corner of the Ancient City, with elongation providing a larger buffer zone of 100 m from the ancient city wall.
- 1.3. From km 34 to km 35: The bypass around Ban Tang Khob is definitely cancelled.
- 1.4. From km 25 to km 40: In regard to speed controls, signs at property entry points have to be implemented.
- 1.5. In regard to the visual impact, planting a linear screen of trees along the road is not allowed.
- 1.6. The railings of the three bridges (km29 to km 34) will be treated with a colour that reflects one of the dominant colours of the natural landscape.
- 1.7. Prior to the construction of the road within the area registered under World Heritage Site, an archaeological exploration must be conducted in collaboration with the Vat Phou World Heritage Site Management Office
- 1.8. In the longer term, the priority has to be given to upgrade the alternate route, namely, Route 14B, which lies to the west of the Property.

Article 2 : The Champasak Provincial Department of Public Works and Transports in collaboration with the Vat Phou World Heritage Site Management Office and the concerned parties implement this decision.

Article 3 : This decision comes into force by the day it is signed.

Minister of Public Works and Transport
(Signed and official seal)

Sommad PHOLSENA

Cc :

- Vice Prime-Minister, President of National Committee for World Heritage
- Governor and Vice-Governor of Champasak Province
- Director General of Cabinet, MPWT
- Director General of Roads Department, MPWT
- Director General of Housing and Urban Planning Department, MPWT
- Director of Champasak Provincial Department of Public Works and Transports
- Vat Phou World Heritage Site Management Office
- Archives

Translation certified by Aphisayadeth Insiengmay, director of the Urban Planning Division
Ministry of Public Works and Transport



ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ
ສັນຕິພາບ ເອກະລາດ ປະຊາທິປະໄຕ ເອກະພາບ ວັດທະນາຖາວອນ

-----000-----

ກະຊວງໂຍທາທິການ ແລະ ຂົນສົ່ງ

ເລກທີ: 17893 /ຍທຂ

ນະຄອນຫລວງວຽງຈັນ, ວັນທີ: 27- 12 - 2013

ຂໍ້ຕົກລົງ

ຂອງລັດຖະມົນຕີວ່າການກະຊວງໂຍທາທິການ ແລະ ຂົນສົ່ງ
ວ່າດ້ວຍການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂຄງການກໍ່ສ້າງເສັ້ນທາງ 14ກ
ຢູ່ໃນເຂດພື້ນທີ່ມໍລະດົກໂລກວັດພູຈຳປາສັກ

- ອີງຕາມຕໍາລັດຂອງນາຍົກລັດຖະມົນຕີ ສະບັບເລກທີ 373/ນຍ, ລົງວັນທີ 22/10/2007
ວ່າດ້ວຍການຈັດຕັ້ງ ແລະ ການເຄື່ອນໄຫວຂອງກະຊວງໂຍທາທິການ ແລະ ຂົນສົ່ງ;
- ອີງຕາມໜັງສືສະເໜີຂອງທ່ານຮອງເຈົ້າແຂວງງຽງຈຳປາສັກ, ປະທານຄະນະກຳມະການມໍລະດົກຂັ້ນແຂວງ
ສະບັບ ເລກທີ 066 /ຈຂຈສ, ລົງວັນທີ 11/12/2013;
- ອີງຕາມຄວາມເຫັນດີເປັນເອກະພາບຂອງຄະນະນຳກະຊວງໂຍທາທິການ ແລະ ຂົນສົ່ງ.

ລັດຖະມົນຕີວ່າການຕົກລົງ:

- ມາດຕາ 1: ສັບຮອງການປ່ຽນແປງຂອງການອອກແບບໂຄງການກໍ່ສ້າງເສັ້ນທາງ 14ກ ເພື່ອອຳນວຍຄວາມສະດວກໃຫ້ແກ່ການເຂົ້າເຖິງ ແລະ ແກ້ໄຂສິນກະທົບຕ່າງໆໃນເຂດພື້ນທີ່ມໍລະດົກໂລກວັດພູຈຳປາສັກ, ຊຶ່ງມີລາຍລະອຽດດັ່ງນີ້:
- 1.1 ການກໍ່ສ້າງເສັ້ນທາງແຕ່ບ້ານສີເກີດ ຫາເສັ້ນທາງຄົບບ້ານໂສນສາວເອ້ ແຕ່ຊ່ວງ ກມ 29 ຫາ ກມ 34 ໂດຍໃຫ້ມີຄວາມກວ້າງຂອງທາງ ບໍ່ໃຫ້ເກີນ 7 ແມັດ ຕະຫຼອດຊ່ວງດັ່ງກ່າວ (2 x 3.5ແມັດ) ແລະ ບໍ່ອະນຸຍາດໃຫ້ມີການເພີ່ມຊ່ອງທາງຈາລະຈອນໃດໆ.
 - 1.2 ເພື່ອສັບປະກັນເຂດບ້ານມໍລະດົກ, ແລະເສັ້ນທາງໃໝ່ບໍ່ມີເວນມຸມຕະເວັນຕົກສູງເໜືອຂອງກໍາແພງເມືອງບູຮານຈະໄດ້ມີການປ່ຽນແປງ(ໄດ້ມີແຜນວາດຕິດຄັດມາພ້ອມ) ໂດຍໃຫ້ຫຍັບແລວທາງທ່າງອອກຈາກແຈກຳແພງເມືອງເຕົາຊັນນອກ 100 ແມັດ.
 - 1.3 ຍົກເລີກການກໍ່ສ້າງເສັ້ນທາງເວີນ ແຕ່ບ້ານທາງຄົບ ຫາບ້ານທົ່ງຫີນ ໃນຊ່ວງ ກມ 34 ຫາ ກມ 35.
 - 1.4 ໃຫ້ມີການຕິດຕັ້ງປ້າຍຄວບຄຸມຄວາມໄວຂອງພາຫະນະທີ່ຜ່ານເຂົ້າໄປໃນເຂດພື້ນທີ່ມໍລະດົກໂລກລວມທັງຕິດຕັ້ງປ້າຍໝາຍບອກຂອບເຂດພື້ນທີ່ມໍລະດົກໂລກຢູ່ຈຸດຕ່າງໆໃຫ້ຄົບຖ້ວນ ໃນຊ່ວງ ກມ 25 ຫາ ກມ 40.
 - 1.5 ບໍ່ອະນຸຍາດໃຫ້ປູກຕົ້ນໄມ້ໃນລັກສະນະລຽນເປັນແຖວລຽບຕາມແຄມທາງ ເພື່ອຊີ້ກເວີນສິນກະທົບທາງດ້ານພູມິທັດໃນຊ່ວງ ກມ 29 ຫາ ກມ 34.

- 1.6 ການທາສືຮາວຂົວທັງ 3 ແຫ່ງ ໃນຊ່ວງ ກມ 29 ຫາ ກມ 34 ແມ່ນໃຫ້ມີຄວາມກົມກືນກັບພູມິ
ທັດທາງທຳມະຊາດ.
- 1.7 ກ່ອນຈະດຳເນີນການກໍ່ສ້າງໃນພື້ນທີ່ມໍລະດົກໂລກ, ຈະຕ້ອງສົມທົບກັບຫ້ອງການມໍລະດົກໂລກເພື່ອ
ເຮັດການຊຸດເຈາະສຳຫຼວດກ່ອນການກໍ່ສ້າງ.
- 1.8 ເພື່ອແກ້ໄຂບັນຫາໃນໄລຍະຍາວ ຄວນໃຫ້ບູລິມະສິດໃນການຍົກລະດັບເສັ້ນທາງ 14ຂ ທີ່ຜ່ານທາງ
ທິດຕາເວັນຕົກຂອງພູເກົ້າ, ເຊິ່ງເປັນອີກທາງເລືອກ ເພື່ອເຊື່ອມຕໍ່ກັບເຂດອື່ນໆ ທາງທິດຕະເວັນຕົກ
ນອກເຂດພື້ນທີ່ມໍລະດົກ.

ມາດຕາ2: ມອບໃຫ້ ພະແນກໂຍທາທິການ ແລະ ຂົນສົ່ງ ປະຈຳແຂວງຈຳປາສັກ ສົມທົບ ກັບຫ້ອງການມໍລະດົກ
ໂລກແຂວງຈຳປາສັກ. ທຸກພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຈົ່ງຮັບຮູ້ ແລະ ພ້ອມກັນຈັດຕັ້ງປະຕິບັດຢ່າງເຂັ້ມ
ງວດ.

ມາດຕາ3: ຂໍ້ຕົກລົງສະບັບນີ້ມີຜົນບັງຄັບໃຊ້ນັບແຕ່ມີລົງລາຍເຊັນເປັນຕົ້ນໄປ.

ລັດຖະມົນຕີວ່າການ

 ສົມມາດ ພິລເສນາ

ບ່ອນນຳສົ່ງ :

- ທ່ານ ຮອງນາຍົກລັດຖະມົນຕີ, ປະທານຄະນະກຳມະການລະດັບຊາດເພື່ອມໍລະດົກໂລກ 1 ສະບັບ
- ທ່ານເຈົ້າແຂວງ, ຮອງເຈົ້າແຂວງ ໆ ຈຳປາສັກ ຜູ້ລະ 1 ສະບັບ
- ຫ້ອງການກະຊວງ ຍທຂ 1 ສະບັບ
- ກົມຂົວທາງ 1 ສະບັບ
- ກົມເຄຫາ ແລະ ສັງເກດ 1 ສະບັບ
- ພະແນກ ຍທຂ, ແຂວງຈຳປາສັກ 1 ສະບັບ
- ຫ້ອງການມໍລະດົກໂລກວັດພູ 1 ສະບັບ
- ເກີບສຳເນົາ 1 ສະບັບ

ກະຊວງໂຍທາທິການ ແລະ ຂົນສົ່ງ, ໂທລະສັບ: 452392, 412251; ແຟັກ: 412859.

Master plan of the Vat Phou Champasak World Heritage Site and its surroundings,
updated 25-10-2013



Vat Phou Champasak World Heritage Site Office, B.P. 3, Champasak Province, LAO PDR
Tel : (00) 856 30 55 34 50 41 <http://www.vatphou-champassak.com/>

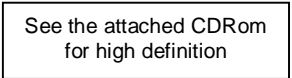
Legend of the master plan

ຂອບເຂດຄຸ້ມຄອງຂອງອົງການຢູເນສໂກ UNESCO Management plan zoning	ພື້ນທີ່ປຸກສ້າງ Building area	ເຂດຄຸ້ມຄອງສະພາບແວດລ້ອມ ພູມິທັດ ແລະ ພື້ນທີ່ກະສິກຳ Environment, agriculture and landscape
<div>---</div> ເຂດ 1: ຂອບເຂດຄຸ້ມຄອງມໍລະດົກຈຳປາສັກ Zone 1: Limit of the UNESCO area	<div>■</div> ພື້ນທີ່ປຸກສ້າງ Urbanized area	<div>■</div> ເຂດດິນຊຸ່ມນ້ຳ Wetland ecological area
<div>—</div> ເຂດ 2: ເຂດພູສັກສິດ Zone 2: Sacred mountain	<div>■</div> ເຂດເສດຖະກິດໃໝ່ New economic area	<div>■</div> ເຂດຊົນລະປະທານ Irrigated rice land
<div>—</div> ເຂດ 3: ເຂດອະນຸລັກທາງບູຮານຄະດີ Zone 3: Archeaological research zone	<div>■</div> ອ່າງນ້ຳປະປາ Water tank	<div>—</div> ຄອງຊົນລະປະທານ Irrigation canal
<div>■</div> ເຂດ 4: ເຂດຄຸ້ມຄອງສະຖານບູຮານ Zone 4: Monument area	<div>■</div> ໂຮງງານປັບຕົ້ນນ້ຳ Water treatment plant	<div>■</div> ເຂດສະຫງວນພື້ນທີ່ສີຂຽວ Mountain preserved area
ການພັດທະນາເສດຖະກິດ ແລະ ການທ່ອງທ່ຽວ Tourism and economic development	ຕາໜ່າງເສັ້ນທາງ Road network	ລະບົບຂົນສົ່ງ Transportation system
<div>○</div> ຈຸດສູນພັດທະນາສຳຄັນ Main pole of development	<div>—</div> ເສັ້ນທາງສາຍເອກ Main road	<div>●●●●</div> ເສັ້ນທາງລົດສາທາລະນະ Public transport
<div>□</div> ຈຸດດຶງດູດນັກທ່ອງທ່ຽວ Main touristic attraction	<div>—</div> ເສັ້ນທາງຊ່ອຍ Secondary road	<div>→→→</div> ເສັ້ນທາງເດີນເຮືອ Boat traffic line
<div>●</div> ສູນຂໍ້ມູນຂ່າວສານການທ່ອງທ່ຽວ Tourist information centre	<div>---</div> ເສັ້ນຈະສ້າງໃໝ່ Projected road	<div>■</div> ທ່າເຮືອ Boat station
<div>■</div> ຕະຫລາດ Market place	<div>---</div> ເສັ້ນທາງຍ່າງ Path	<div>P</div> ບ່ອນຈອດລົດ Parking

Legend of the land use plan

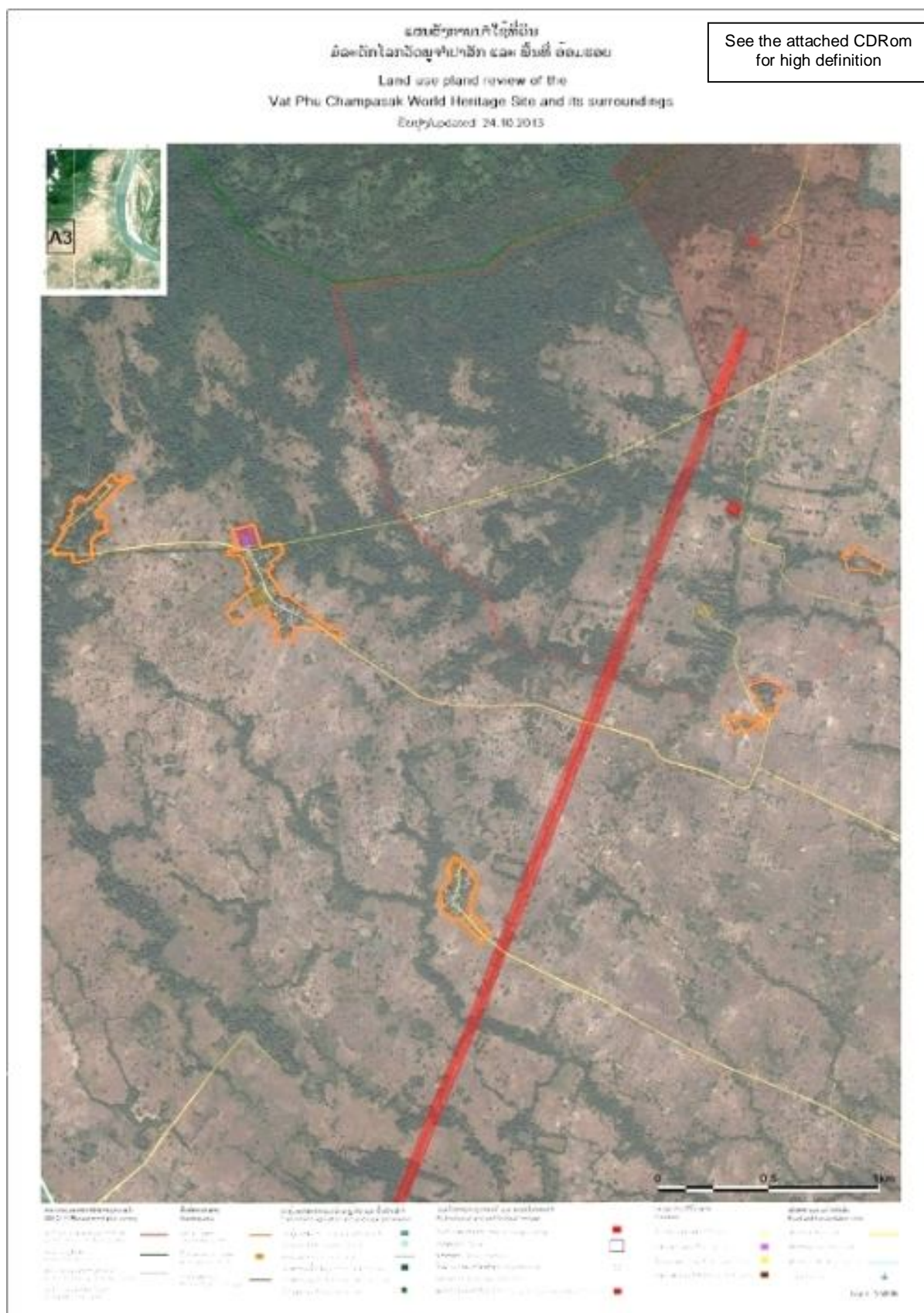
ຂອບເຂດຄຸ້ມຄອງຂອງອົງການຢູເນສໂກ UNESCO Management plan zoning	ພື້ນທີ່ການປຸກສ້າງ Building area	ເຂດຄຸ້ມຄອງສະພາບແວດລ້ອມ ພູມິທັດ ແລະ ພື້ນທີ່ກະສິກຳ Environment, agriculture and landscape preservation
<div>---</div> ເຂດ1:ຂອບເຂດຄຸ້ມຄອງມໍລະດົກຈຳປາສັກ Zone 1:Limit of the UNESCO area	<div>---</div> ຂອບເຂດປຸກສ້າງ Urbanized area limit	<div>■</div> ເຂດຄຸ້ມຄອງສັດປ່າ Ecological area for wild life
<div>—</div> ເຂດ2: ເຂດພູສັກສິດ Zone 2: Sacred mountain	<div>■</div> ພື້ນທີ່ຂະຫຍາຍການປຸກສ້າງ Building extension site	<div>■</div> ເຂດຊົນລະປະທານ Irrigated rice land
<div>—</div> ເຂດ3: ເຂດອະນຸລັກທາງບູຮານຄະດີ Zone 3: Archeaological research zone	<div>---</div> ທາງຮ່ອມສະຫງວນ Preserved path or passage	<div>—</div> ຄອງຊົນລະປະທານ Irrigation canal
<div>■</div> ເຂດ4: ເຂດຄຸ້ມຄອງສະຖານບູຮານ Zone 4: Monument area		<div>■</div> ເຂດສະຫງວນພື້ນທີ່ສີຂຽວ Preserved green area
ເຂດຄຸ້ມຄອງສະພາບແວດລ້ອມ ພູມິທັດ ແລະ ພື້ນທີ່ກະສິກຳ Environment, agriculture and landscape preservation	ມໍລະດົກທາງດ້ານບູຮານຄະດີ ແລະ ສະຖາປັດຕະຍະກຳ Archeological and architectural heritage	ປະເພດການນຳໃຊ້ອາຄານ Functions
<div>■</div> ເຂດຄຸ້ມຄອງສັດປ່າ Ecological area for wild life	<div>■</div> ບັນດາໂນນສະຖານບູຮານ Main archeological vestige	<div>■</div> ວັດທາງພຸດທະສາດສະໜາ Temple
<div>■</div> ເຂດຊົນລະປະທານ Irrigated rice land	<div>■</div> ທອງສະບູຮານ Baray	<div>■</div> ອາຄານສາທາລະນະ Public facility
<div>—</div> ຄອງຊົນລະປະທານ Irrigation canal	<div>—</div> ຮ່ອງນ້ຳບູຮານ Ancient channels	<div>■</div> ໂຮງແຮມ ແລະ ບ້ານພັກ Hotel or guesthouse
<div>■</div> ເຂດສະຫງວນພື້ນທີ່ສີຂຽວ Preserved green area	<div>■</div> ຂີ້ສ່ວນແຕກຫັກຂອງໂຄງສ້າງຕົວຈິງ Scattered bricks	<div>■</div> ອາຄານເສດຖະກິດອື່ນໆ Other economic activity
<div>■</div> ເຂດສະຫງວນພູມິທັດ Preserved view to landscape	<div>■</div> ຮ່ອງຮອຍການຕັດຫີນ Worked stones	
<div>■</div> ຕົ້ນໄມ້ສະຫງວນ Preserved main tree	<div>■</div> ສະຖາປັດຕະຍະກຳອື່ນໆ Other monument or preserved architecture	
ເຂດຄຸ້ມຄອງສະພາບແວດລ້ອມ ພູມິທັດ ແລະ ພື້ນທີ່ກະສິກຳ Environment, agriculture and landscape preservation	ເສັ້ນທາງ ແລະ ລະບົບຂົນສົ່ງ Road and transportation syste	
	<div>—</div> ເສັ້ນທາງເອກ Main road	
	<div>—</div> ເສັ້ນທາງຊ່ອຍ Secondary road	
	<div>—</div> ເສັ້ນທາງເດີນເຮືອນ Boat traffic line	
	<div>■</div> ທ່າເຮືອ Boat station	

Zoning Plan A2 Land Use Plan review of the Vat Phou Champasak World Heritage Site
and its surroundings, updated 24-10-2013



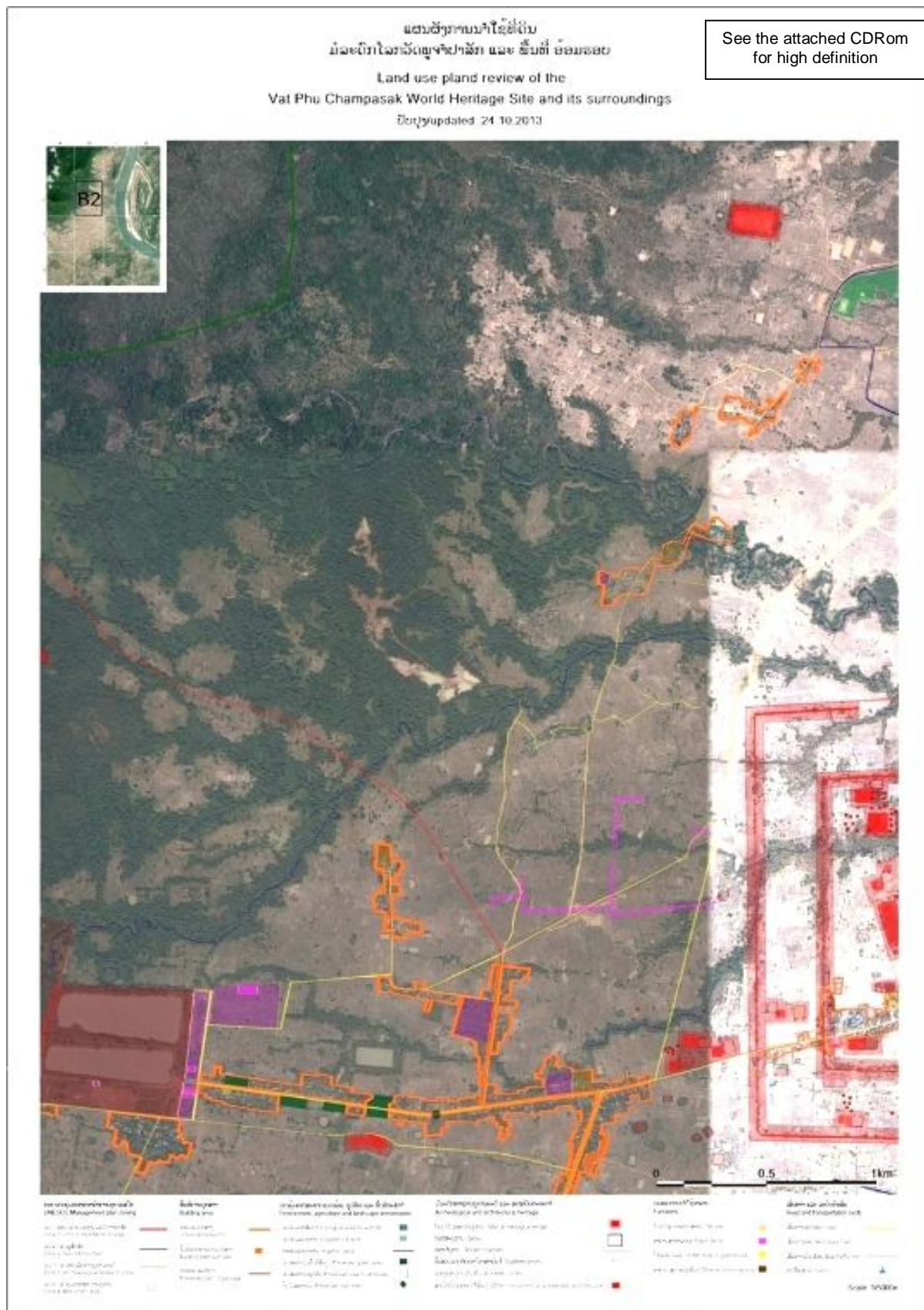
Annex 5

Zoning Plan A3 Land Use Plan review of the Vat Phou Champasak World Heritage Site
and its surroundings, updated 24-10-2013

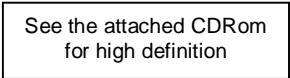


Annex 6

Zoning Plan B2 Land Use Plan review of the Vat Phou Champasak World Heritage Site
and its surroundings, updated 24-10-2013

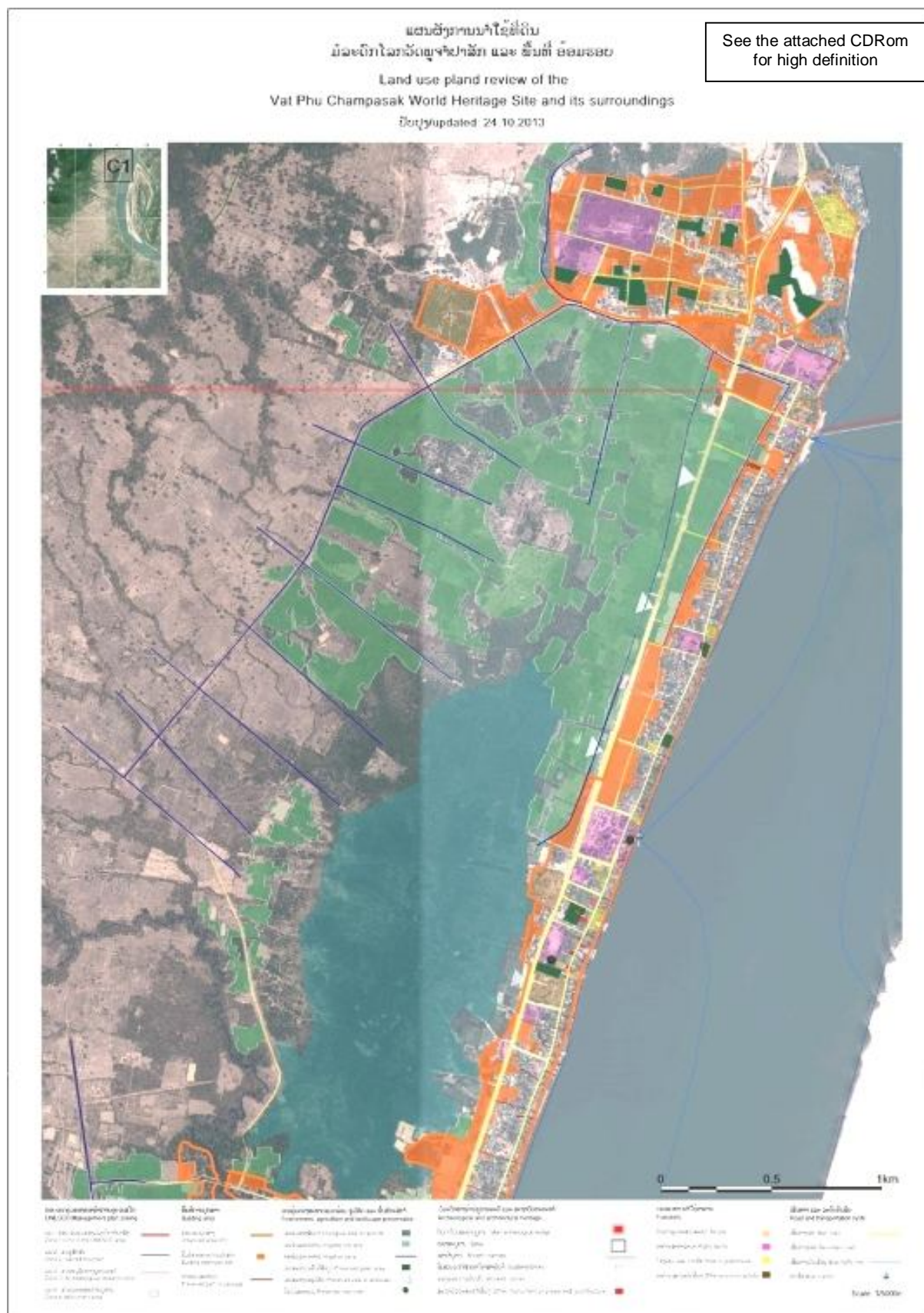


Zoning Plan B3 Land Use Plan review of the Vat Phou Champasak World Heritage Site
and its surroundings, updated 24-10-2013



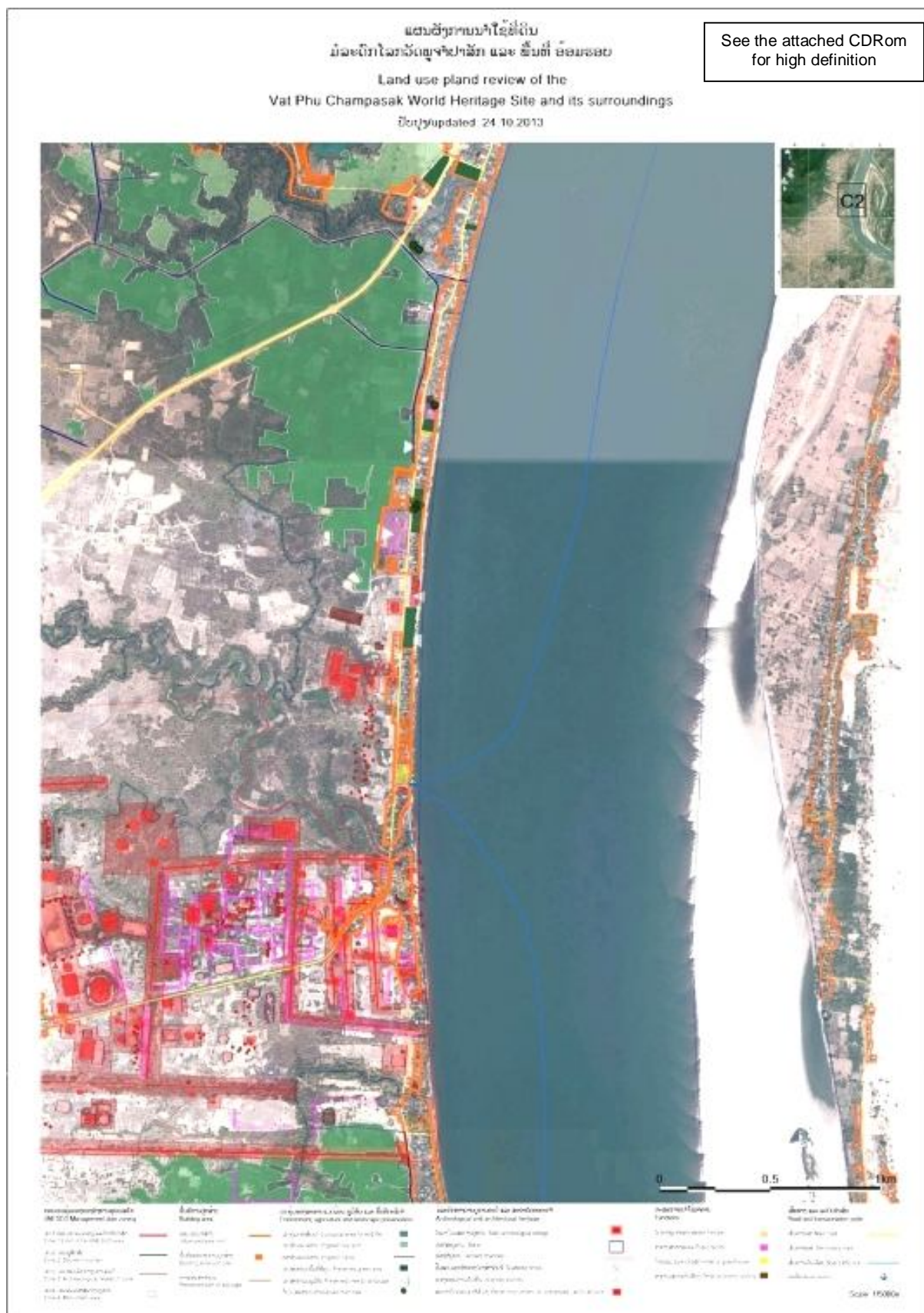
Annex 8

Zoning Plan C1 Land Use Plan review of the Vat Phou Champasak World Heritage Site and its surroundings, updated 24-10-2013



Annex 9

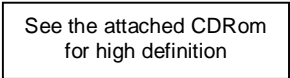
Zoning Plan C2 Land Use Plan review of the Vat Phou Champasak World Heritage Site and its surroundings, updated 24-10-2013



Zoning Plan C3 Land Use Plan review of the Vat Phou Champasak World Heritage Site
and its surroundings, updated 24-10-2013

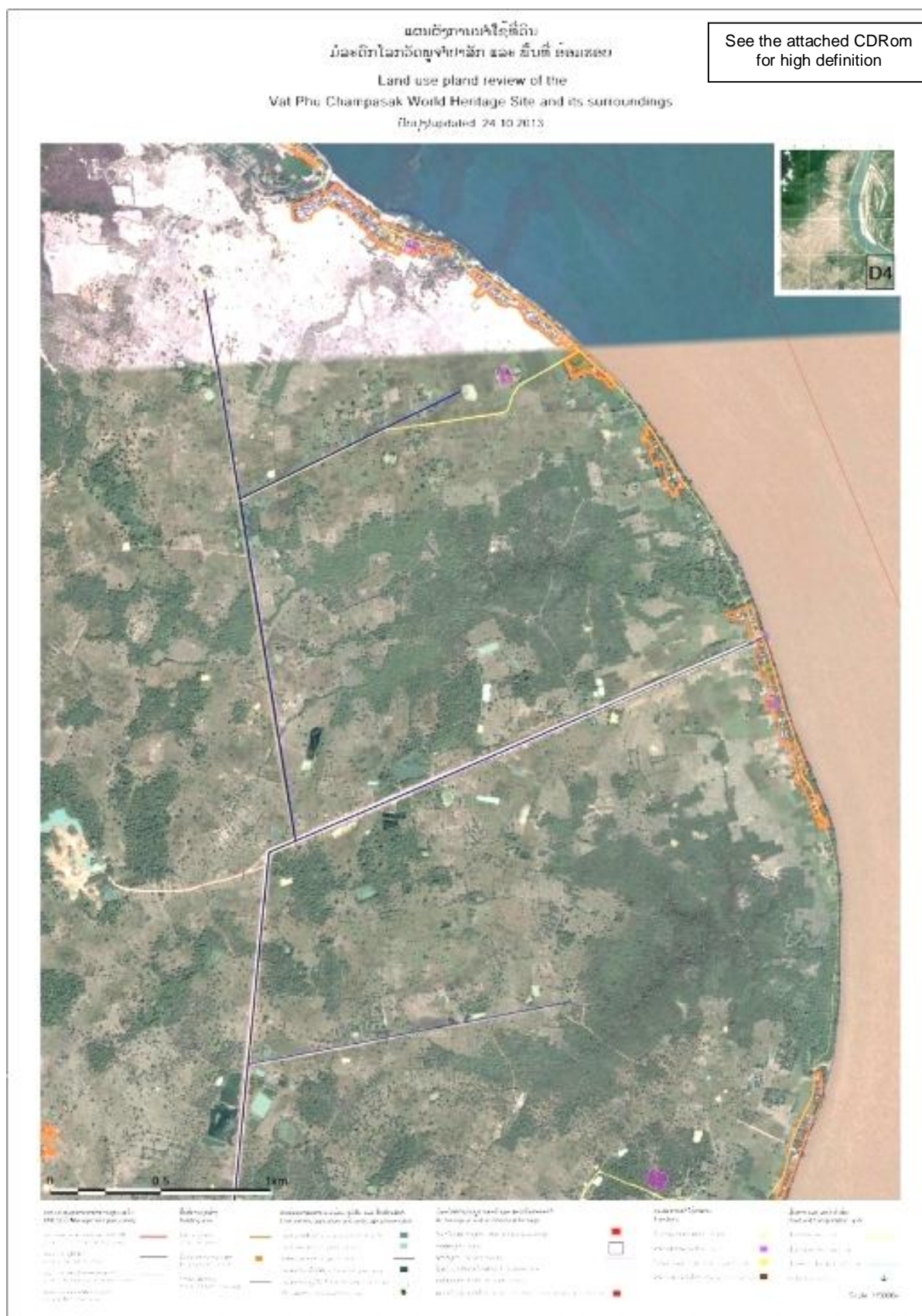


Zoning Plan D3 Land Use Plan review of the Vat Phou Champasak World Heritage Site and its surroundings, updated 25-10-2013



Annex 12

Zoning Plan D4 Land Use Plan review of the Vat Phou Champasak World Heritage Site and its surroundings, updated 24-10-2013



Regulation review of the Land Use Plan of the World Heritage Site of Vat Phou – Champasak, updated 06-12-2013

Urbanism Regulation Revision Project
Approved by the Provincial Heritage Committee on 2013, dec. 17th.

- Building Codes -

The regulation distinguishes:

- The U (Urbanised) Zone: a built up area corresponding to the present placement of villages and authorised extensions.
- The S (Sacred) Zone: the area of the Sacred Mountain, which corresponds to Zone 2 in UNESCO's management plan: "Sacred Environment Conservation Zone".
- The N (Natural) Zone: the rest of the area which is part of the UNESCO site, mainly natural and agricultural areas.

The following specific dedicated use perimeters can be superimposed onto these defined areas:

- Perimeter A (Archaeological): Perimeter dedicated to archaeological research, which corresponds to Zone 3 of UNESCO's management plan: "Archaeological Research Zone".
- Perimeter B (River Banks): Perimeter dedicated to the estuary space, from the river bed to the banks and 20 metres inland.

If a dedicated perimeter is superimposed upon a zone, the rules pertaining to the dedicated perimeter have priority.

Section 1: Provisions to be applied to Zone U

Character, zone limits and scope.

- Zone U corresponds to the present occupation of villages and authorised extensions. Authorised extension zones are coloured orange in the zoning plan. All of Zone U, including present villages and authorised extensions, is outlined by a thick orange line on the zoning plan.
- When part of Zone U is also part of an A or B dedicated perimeter, the rules pertaining to those perimeters apply.

Article U1: Unauthorised buildings, facilities, installations and demolitions.

The following are not authorised:

1. Anything which may damage protected monuments and architectural features, identified as "preserved architecture", shown in dark red in the zoning plan.
2. Demolitions of any traditional wooden building, temples or traditional buildings from the French era.
3. Demolitions of traditional wooden fences.
4. Demolitions of traditional banisters, terraces and balconies as well as wooden pelmets.
5. Cutting down trees which have been identified as "preserved main trees" in the zoning plan.
6. Building within 20 meters of any vestige – coloured in light red around the vestiges on the zoning plan, with the exception of constructions necessary for the protection and enhancement of those vestiges.
7. Elimination of green spaces identified as "preserved green area", shown in dark green on the zoning plan.
8. Elimination of green bands of natural or agricultural spaces between villages and shown on the zoning plan by a white triangle named "preserved viewpoint to landscape."
9. Closing protected passageways and mews identified as "preserved path or passage", shown on the zoning plan.
10. Advertising billboards.
11. Bus parking outside specially designated areas as indicated on the zoning plan.
12. Cement or brick walls, other than for temples.
13. Colours other than the natural colours of wood, sheet metal, earth or terra cotta. Blue or green roofs are especially forbidden.

Article U2: Authorised buildings, facilities and installations.

Subject to the provisions laid out in the previous article, the following are permitted:

- New ground level buildings no more than one floor high with the proviso that:
 - they have a symmetrical two-fold roof or a surrounding roof with ridgepoles being parallel or perpendicular to the street,

- they respect the distance in relation to the road or to property limits as they may be shown in the detailed plan,
- they respect at least a minimum distance from the road so as to preserve the harmony of the road vista and tree lines,
- in regards to new buildings along the river bank, a minimum space of two meters must be respected in relation to the lateral property limits so as to preserve visual access to the river,
- they present traditional wooden facades, either on the entire building or at least on the first floor.
- Restoration and reinforcement of traditional buildings, be they in wood, temples or buildings from the French era, with the proviso that such work neither covers or destroys the existing structure or prejudices typical architectural elements in any way.
- Light lean-tos, including in the buffer area of new buildings in relation to the street.
- Natural colour wooden fences which can also have a brick basement.
- Wooden signs if they are in a natural colour.
- Information boards for tourists, in natural coloured wood.
- Facilities linked to the storing and distribution of water, telephone and electricity with the proviso that these do not compromise visual perspectives and are in neutral colours.

Article U3: Location of new buildings

New authorised structures can be built either within Zone U, the borders of which are shown by a thick orange line on the zoning plan, or directly touching this zone.

However, building in areas touching the outer side of the zone's limit is not authorised when this limit touches:

- a zone of irrigated rice paddies identified as “irrigated rice land”, shown on the zoning plan,
- a natural ecological zone identified as “ecological area for wildlife”, shown on the zoning plan.

New buildings and fences must respect the buffer and be aligned with either the road or neighbouring buildings, whichever the case may be.

Article U4: Obtaining Authorisations

New buildings as well as work on traditional wooden buildings, temples, buildings from the French era and the planting of pylons higher than eight meters and the creation of parking spaces for more than five cars require a work permit and must obtain Vat Phou Champasak World Heritage Site Office consent.

Digging foundations, excavations or earthworks within the 20 meter buffer surrounding vestiges (shown as bright red contours around the vestiges on the zoning plan), must be submitted to an archaeological preservation procedure and obtain Vat Phou Champasak World Heritage Site Office consent.

Section 2: Applicable Provisions for Natural Areas

Character of natural areas.

This space includes both:

- Zone S (Sacred): The area of the Sacred Mountain which corresponds to Zone 2 in UNESCO's management plan: "Sacred Environment Conservation Zone" and,
- Zone N (Natural), which corresponds to the rest of the UNESCO Heritage Site and is mostly agricultural land or a natural environment.

Article N1: Unauthorised buildings, facilities and installations.

The following are not authorised:

- Anything which may damage protected monuments and architectural features, identified as “preserved architecture”, shown in dark red in the zoning plan.
- Demolitions of traditional wooden buildings, temples and buildings from the French era,
- Demolitions of traditional wooden fences,
- Demolitions of traditional banisters, terraces, balconies and wooden pelmets,
- All building, facilities, installations and parking areas, as well as telephone antennas, signs and billboards with the exception of those authorised in Article N2.

Article N2: Authorised buildings, facilities and installations.

In Zones N and S, those facilities and installations which are deemed necessary to protect and enhance archaeological digs and vestiges are authorised.

In Zone N only, the following are authorised:

- Traditional wooden buildings, fences, facilities and installations deemed necessary for farm work and the household needs of the farming families,
- Signs and indications relative to agricultural produce sold on the farm,
- Technical installations linked to the storage and distribution of water, telephone and electricity with the proviso that they do not interfere with the landscape and respect neutral colours.

Article N3: Location of new buildings

New buildings and fences must respect the buffer and be aligned with either the road or neighbouring buildings, whichever the case may be.

Article N4: Obtaining Authorisations

Digging foundations, excavations or earthworks within the 20 meter buffer around vestiges (surrounded in bright red on the zoning plan), must be submitted to an archaeological preservation procedure and obtain Vat Phou Champasak World Heritage Office consent.

Building, facilities and demolitions must obtain a work permit and obtain Vat Phou Champasak World Heritage Office consent.

Section 3: Provisions applied to archaeological research perimeters (Perimeter A)

Character and limits of the perimeter

Perimeter A (Archaeology) is defined by the spaces of archaeological research, which corresponds to Zone 3 in the UNESCO management plan: “Archaeological Research Zone”. These perimeters are bordered by a red line on the zoning plan.

Article A1: Unauthorised buildings, facilities, installations and demolitions

The following are not authorised:

- New buildings, facilities and installations,
- Anything which may damage protected monuments and architectural features, identified as “preserved architecture”, shown in dark red in the zoning plan.
- Demolition of traditional wooden structures, temples and buildings from French era,
- Demolition of traditional wooden fences,
- Demolition of traditional banisters, terraces, balconies and wooden pelmets,
- Cutting down trees which have been identified as “preserved main trees” in the zoning plan.
- Elimination of green spaces identified as “preserved green area”, shown in dark green on the zoning plan,
- Elimination of green bands of natural or agricultural spaces between villages and shown on the zoning plan by a white triangle named “preserved viewpoint to landscape.”
- Closing protected passageways and mews identified as “preserved path or passage”, shown on the zoning plan.
- Bus parking lots,
- Advertising,
- Cement or brick walls, other than for temples,
- Any colour other than the natural colours of wood, sheet metal, earth or terra cotta. In particular green or blue roofs are forbidden.

Article A2: Authorised buildings, facilities and installations

As exceptions to the previous article, the following are authorised:

- New buildings and facilities inside villages in Zone U, the borders of which are shown by a thick orange line, no higher than one floor above the ground, with the proviso that they:
 - have shallow foundations,
 - have neither earthworks, ditches nor landfill,
 - have a symmetrical two-sided or surrounding roof, with ridgepoles parallel or perpendicular to the street,
 - respect the alignment of the plot as may be indicated in the detail plan,
 - or respect a minimum buffer space from the road so as to preserve the harmony of the alignment and tree line,
 - in case of new buildings on the river bank, to respect a minimum buffer space of two meters between lateral separating limits so as to preserve visual access to the river,
 - have traditional wooden facades, either on their entire height or at least on the first floor.

- Museum annex buildings, facilities and installations which are deemed necessary for the correct functioning of the Vat Phou monument site or the Ancient City, for archaeological digs and the protection and enhancement of vestiges.
- Renovation and reinforcement of traditional wooden structures, with the proviso that the existing structure be neither hidden nor destroyed.
- Light lean-tos, with neither foundations nor earthworks, as annexes to existing structures.
- Natural coloured wooden fences.
- Natural coloured wooden signs.
- Tourist information boards in natural wood.

Article A3: Location of new buildings

New buildings and facilities must be within Zone U limits, as shown by a thick orange line.

New buildings and fences must respect the buffer and be aligned with either the road or neighbouring buildings, whichever the case may be.

Article A4: Obtaining Authorisations

Buildings or facilities requiring foundations, digging or earthwork are subject to an archaeological preservation procedure and must obtain the consent of the Vat Phou Champasak World Heritage Site Office.

All building, facilities and demolitions are subject to a work permit and must obtain the consent of the the Vat Phou Champasak World Heritage Site Office.

Section 4: Provisions applicable to the river perimeters (Perimeter B)

Character and limits of perimeter

Perimeter B, for River Banks, includes the estuary space, the river banks and 20 meters inland.

Article B1: Unauthorised buildings, facilities and installations

The following are not authorised:

- Anything which may damage protected monuments and architectural features, identified as “preserved architecture”, shown in dark red in the zoning plan.
- Demolitions of any traditional wooden structure, temple or building from French era.
- Demolitions of traditional wooden fences.
- Demolitions of traditional banisters, terraces, balconies or wooden palmets.
- Any buildings, facilities, installations or parking lots, including telephone antennas, signs and billboards with the exception of those mentioned in article B2.

Article B2: Authorised buildings, facilities and installations

Buildings, facilities and installations deemed necessary for archaeological digs and the protection and enhancement of vestiges are authorised.

Light wooden structures within Zone U, as shown as surrounded by a thick orange line, or in immediate contact with this zone, are authorised.

Light wooden structures deemed necessary for embarcaderos, as well as pumps and public equipment related to the river.

Article B3: Location of new buildings

New buildings, facilities and installations must respect safety norms which may be imposed due to risks of flooding or erosion.

Article B4: Obtaining Authorisations

Digging foundations, excavations or earthworks within a buffer zone of 20 meters from vestiges – as shown bright red around the vestiges on the zoning plan – are subject to an archaeological preservation procedure and must obtain the consent of the Vat Phou Champasak World Heritage Office.

Buildings, facilities, installations and demolitions are subject to a building permit and must obtain the consent of the Vat Phou Champasak World Heritage Office.

Annex 14

Approval of the urbanism regulation
by the Vice-Governor of Champasak Province, dated 06-01-2014

POPULAR DEMOCRATIC REPUBLIC OF LAOS
Peace Independence Democracy Unity Prosperity

Champasak Province

No _011_/Gov CPS

Pakse, the 06 of January, 2014

Decision of the Vice-Governor

Relative to the approval of the Vat Phu Champasak Heritage Site's
Urban Regulations

In reference to:

1. The Provincial Government's decision of April 5th 2013, acting upon the launching of the Master Plan and Land Use Plan revision for the lands included in the Vat Phu Champasak World Heritage Site, and defining the staff and means to apply this revision,
2. The agreement of the Provincial Heritage Committee of December 17th 2013 on the project to revise the Master Plan and the Land Use Plan for the lands included in the Vat Phu Champasak World Heritage Site, in agreement with the local authorities,

The Vice-Governor, President of the Provincial Heritage Committee:

Article 1:

1. Approves the above mentioned Master Plan and Land Use Plan project, as a first step in the revision process,
2. Requests that the technical services responsible for the project reproduce the project documents and bring them to the attention to all stakeholders (Ministry, District and Village representatives) in order to get their feedback.

Article 2: Decides to transmit the project to the Minister of Information, Culture and Tourism, so as to include him in the cycle of information which the RPD Lao must supply to UNESCO in answer to Decision 36COM7B.64 of the World Heritage Committee, to be supplied before the 1st of February, 2014.

Article 3: Requests that the Vat Phu management services and all other stakeholders implement the present ordinance.

Article 4: This ordinance becomes applicable the day of signature.

Vice-Governor of Champasak Province
President of the Provincial Heritage Committee

Bounthong Divixay

Translation certified by Khankham KENBOUTTA,
director of the World Heritage Site of Vat Phu Champasak



Original document
See the translation above

ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ
ສັນຕິພາບ ເອກະລາດ ປະຊາທິປະໄຕ ເອກະພາບ ວັດທະນາຖາວອນ
ແຂວງຈຳປາສັກ ເລກທີ 01. / ຈຂ ຈສ
ປາກເຊ, ວັນທີ 06. ມັງກອນ 2014

ຂໍ້ຕົກລົງ
ຂອງທ່ານຮອງເຈົ້າແຂວງຈຳປາສັກ
ວ່າດ້ວຍການຮັບຮອງເອົາ ແຜນຄຸ້ມຄອງ-ນຳໃຊ້ທີ່ດິນ
ໃນເຂດມໍລະດົກໂລກວັດຖຸຈຳປາສັກ ແລະ ຮ່າງບົດລາຍງານຕໍ່ UNESCO

- ອີງຕາມການຕົກລົງຂອງຄະນະກຳມະການມໍລະດົກຂັ້ນແຂວງ ໃນການຮັບຮອງເອົາແຜນຄຸ້ມຄອງ ແລະ ແຜນນຳໃຊ້ທີ່ດິນ ໃນເຂດພື້ນທີ່ມໍລະດົກໂລກວັດຖຸຈຳປາສັກ ໃນກອງປະຊຸມຄັ້ງວັນທີ 5 ເມສາ 2013 ແລະ ຄັ້ງວັນທີ 17 ທັນວາ 2013
- ອີງຕາມການສົງຄະນະ ແລະ ດຳເນີນຕົ ຂອງທ່ານເຈົ້າແຂວງຈຳປາສັກ ຄັ້ງວັນທີ 3 ມັງກອນ 2014

ຮອງເຈົ້າແຂວງຈຳປາສັກ ປະທານຄະນະກຳມະການມໍລະດົກຂັ້ນແຂວງ ຕົກລົງ:

- ມາດຕາ 1: ເຫັນດີຮັບຮອງເອົາ ແຜນແມ່ບົດຄຸ້ມຄອງ ແລະ ລະບຽບການນຳໃຊ້ທີ່ດິນ ໃນເຂດພື້ນທີ່ມໍລະດົກໂລກວັດຖຸຈຳປາສັກ ສະບັບປັບປຸງ ພ້ອມສາມາດປະຕິບັດໄດ້ຢ່າງເປັນທາງການ
- ໃຫ້ການຈັດຕັ້ງ ແລະ ວິຊາການກ່ຽວຂ້ອງ ຮັບຜິດຊອບຈັດຕັ້ງວິນຍະໜາຍ ຕໍ່ເນື້ອໃນຈິດໃຈ ດັ່ງກ່າວ ຢ່າງກວ້າງຂວາງ ທັງໃນລະດັບກະຊວງ, ແຂວງ, ເມືອງ ແລະ ບັນດາບ້ານທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ເພື່ອເຮັດໃຫ້ທຸກພາກສ່ວນມີຄວາມຮັບຮູ້ ເຂົ້າໃຈຢ່າງເລິກເຊິ່ງ
- ມາດຕາ 2: ຕົກລົງ ຮັບຮອງເອົາແຜນຄຸ້ມຄອງ ປົກປັກຮັກສາ ພື້ນທີ່ມໍລະດົກໂລກວັດຖຸຈຳປາສັກ ພ້ອມສະເໜີຕໍ່ໄປຍັງອົງການທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ເຊັ່ນ: ກະຊວງຖະແຫຼງຂ່າວ ວັດທະນະທຳ ແລະ ທ່ອງທ່ຽວ, ຄະນະກຳມາທິການແຫ່ງຊາດລາວ ເພື່ອອົງການ UNESCO ແລະ ສົ່ງຕໍ່ໄປສູ່ບາງ UNESCO ກ່ອນວັນທີ 1 ກຸມພາ 2014
- ມາດຕາ 3: ມອບໃຫ້ ຫ້ອງການມໍລະດົກໂລກວັດຖຸ ພ້ອມທຸກພາກສ່ວນການຈັດຕັ້ງທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ຈົ່ງຮັບຮູ້ ແລະ ພ້ອມກັນຈັດຕັ້ງປະຕິບັດຢ່າງມີປະສິດທິພາບ
- ມາດຕາ 4: ຂໍ້ຕົກລົງສະບັບນີ້ ມີຜົນສັກສິດ ແລະ ນຳໃຊ້ໄດ້ນັບແຕ່ມີວັນລາຍເຊັນເປັນຕົ້ນໄປ

ຮອງເຈົ້າແຂວງຈຳປາສັກ
(ປະທານຄະນະກຳມະການມໍລະດົກຂັ້ນແຂວງ)

ທ. ມຸນຖອງ ດີວິໄຊ

Detailed plan of the Dontalat Water Supply Civil Works updated 06-08-2012



Annex 16

Mitigation measures to reduce the visual impact of the site management office and entrance gate

Site management office



Museum and toilets at the entrance gate



Before





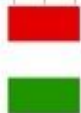



Before



After



After

SUMMARY TABLE OF INTERNATIONAL COOPERATIONS WITHIN THE WORLD HERITAGE SITE OF VAT PHOU CHAMPASAK										
Updated 2013 Nov. 1st										
Monument restoration	Recording & investigation	Historic building in town	Infrastructure	Material & equipment	Secure artefacts & exhibitions	Community based tourism	City planning	Educational publications & Information	Training	
FRANCE 	Southern quadrangle & Phu Malong FSP	Lao Archeology Research Program Dev. Agency Project	Building restoration French Dev. Agency Project	Manitou, car, office equipment FSP	French Priority Solidarity Fund	French Developmt Agency Project	Master plan Land use plan Regulation AFD	Researches, Museum & tourist guides FSP	French Priority Solidarity Fund	
INDIA 	Nothern quadrangle Archological Survey of India	Underground & drainage WACOS		Scaffolding					Indian Institut of Technology & Indian-Lao cooperation fund	
ITALY 	Nandin Hall Lerici Foundation Program	Lerici Foundation Program	House of Lerici Foundation		Museum Inventory & exhibition Lerici Foundation			Information pannels Lerici Foundation	Restoration training Lerici Foundation	
JAPAN 	Vat Phou Ceremony rd Japanese fund for UNESCO	Waseda University	Hydraulic works, museum & Road 14A JICA	Crane, car, office equipment JICA	Exhibitions Japanese fund for UNESCO	Nang Vien folk museum Waseda University			Restoration training Waseda University	
KOREA 	Hong Nang Sida CHA & CHF		Road & bridges to Nang Sida CHA & CHF						Conservation CHA & CHF	
ADB 	Ceremony road of Hong Nang Sida		Water supply							
ASIAN DEVELOPMENT BANK										

Annex 18

Integration of the FSP-AFD programs in the Action Plan, updated 4-11-2013



Vat Phou and Associated Ancient Settlements within the Champasak Cultural Landscape

WORLD HERITAGE SITE



1. FSP South Lao Heritage Priority Solidarity Fund (2nd FSP project)

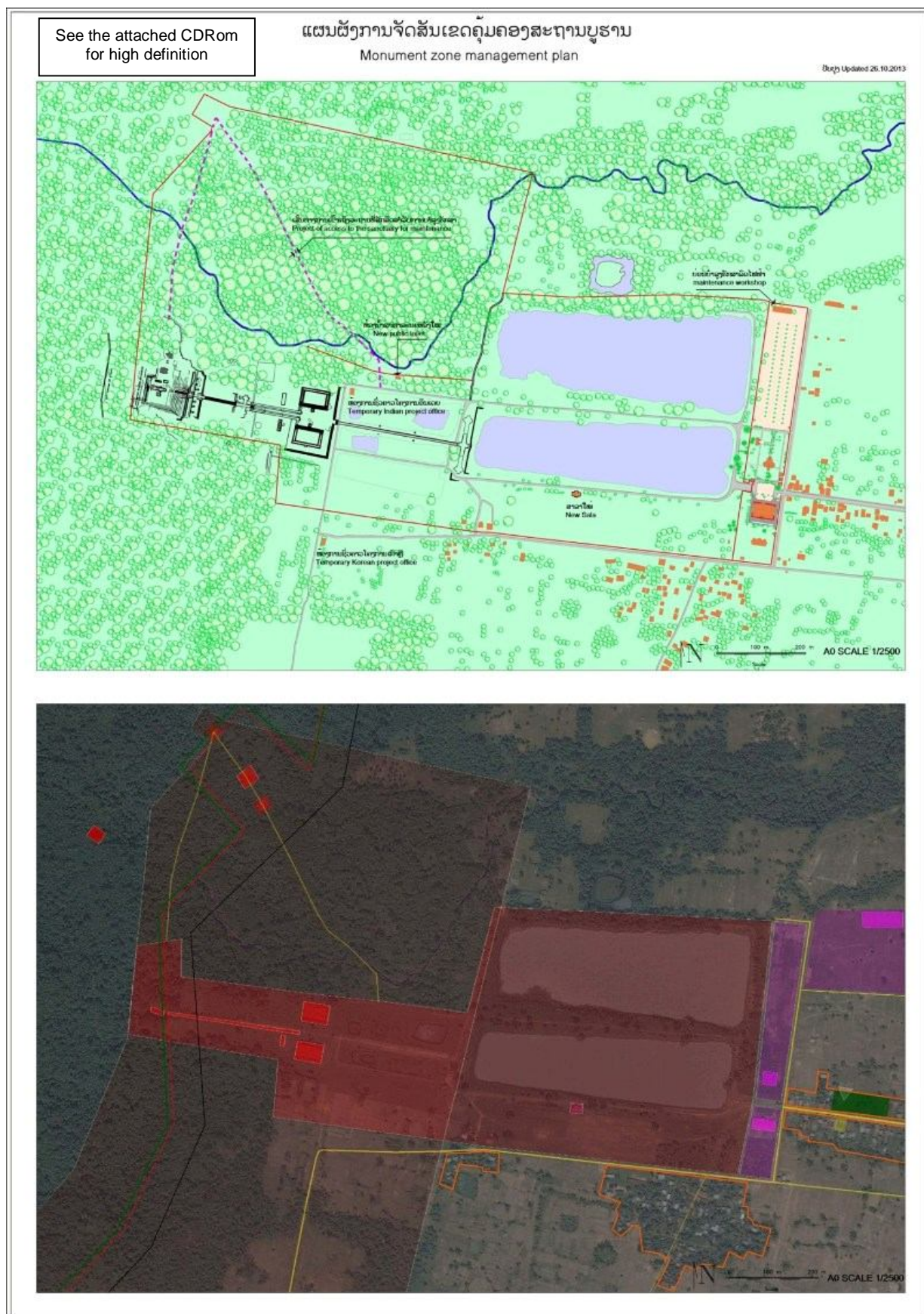
	Conjunction with the Action Plan 2006-2010
C-1 : Developement of the scientific knowledge and raise of public and officials awareness 1.1 : Completion of the general heritage inventory and publication of scientific researches in conjunction with EFEO 1.2 : Raise of public and officials awareness program	1B3, 2B2 4A1, 4B1, 4B3
C-2 : Touristic enhancement of the World Heritage Site and of the pre-angkorian heritage 2.1 : Heritage enhancement program in cooperation with developement and tourism stakeholders 2.2 : Reinforcement of the attractivity of museums and inter-museums cooperation in conjunction with UNESCO	4D1, 4E1, 4E2, 4F1, UNESCO museum department
C-3 : Strengthening the intitutions for heritage protection at a national and local levels 3.1 : Support to the strengthening the institutions for heritage protection 3.2 : Implementation of a pilot program of procedures for sites protection and preventive archeology in the South Lao area	1A1, 1A2, 1A4, 1D1, 1F1 2A2, 3B1, 3B2
C-4 : Upgrading of skills and actions for restoration and preservation 4.1 : Extension of the field school of restoration and preservation (at least one restoration within the world heritage area and another project outside the WH area) 4.2 : Implementation of a training plan for the WHS Office staff and creation of a training centre open to the five southern provinces and neighbouring countries	3C1 1C1, 1C2, 1D3, 2E1, 3C2

2. PADUC /AFD Urban development project of Champasak

	Conjunction with the Action Plan 2006-2010
S-C 1 : URBAN HERITAGE PROTECTION AND ENHANCEMENT WORKS Building renovation works Outside spaces renovation works Tourist routes improvement & safety works	4B2, 4F2 4B2, 4F2 4B5, 4B6, 4B8
S-C 2 : TOOLS FOR PLANNING AND MANAGEMENT OF THE W.H. SITE (PUBLIC AND LOCAL ENGINEERING) Worksite management by local team (5% of the works amount) Architect or engineering (quotation and consultation) for building renovation City planning design and heritage protection regulation and control by local team (per diem) Public expertise support, city planning agency, cooperation (per diem) Tourist development program Interministerial coordination	4B2, 4F2 4B2, 4F2 3A1, 3A2, 3A3, 3D1 3A1, 3A2, 3A3 4B3, 4B4, 4B5, 4B7, 4D1, 4E1, 4E2, 4F1, 1A3, 1F1,
S-C 3 : W.H.S OFFICE CAPACITY BUILDING Training Accounting, management, IT Administrative translation, project communication Furniture and computer equipment Small supplies and stationery (plans printing) Exchanges between Lao cities and study tour Exchanges and support from AFD, steering committee Financial audit	1B2, 1B4, 1D1 1C1, 1C2

Annex 19

Monument zone management plan – General – scale 1 : 2,500, updated 26-10-2013



Annex 20

Monument zone management plan – Detail – scale 1 : 500, updated 25-10-2013

